



**Zulassungsurkunde / Certificate of Approval**

Nr. / No.

U3.3h/21067

Die Firma / The Firm of  
HEW-KABEL GmbH  
Klingsiepen 12

51688 Wipperfürth

hat Antrag auf / has applied for

**Zulassung nach VG 95211**  
*Qualification in accordance with VG 95211  
(Defense Equipment Standard)*

**Aufnahme in VG 95212**  
**Listen zugelassener Bauelemente (LZB)**  
*entry into VG 95212 „Lists of approved Components“*

Für folgende Bauelemente gestellt / for the following components:  
Elektrische Kabel und Leitungen

Militärische Bezeichnung der Bauelemente / Military Designation of the components  
VG 95218-60

Elektrische Kabel und Leitungen - Teil 60: Kabel und Leitungen, mit und ohne Schirm, mit Mantel,  
halogenfrei, mit verbessertem Verhalten im Brandfall.

gemäß der Anlage zur Zulassungsurkunde Nr. U3.3h/21067

Anzuwendende Spezifikationen / Applicable specifications

VG95218 Teil 2: Kabel und Leitungen - Fachgrundnorm

VG95218 Teil 60: Kabel und Leitungen, mit und ohne Schirm, mit Mantel, halogenfrei.....

Aus dem vorliegenden Prüfprotokoll / The Test Record provided

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut 657400-5970-0060

VDE Ausweis-Nr. 40019742

geht hervor, dass die o.a. Bauelemente alle Bedingungen der o.a. Spezifikationen erfüllt haben.

*shows that above components meet all requirements of the specifications listed above.*

Damit ist der Hersteller berechtigt, die Bauelemente für die Verwendung in Wehrmaterial zu liefern.

*Consequently the manufacturer is authorized to supply above components for us in military equipment.*

Diese Zulassungsurkunde ist gültig bis zum / This certificate is valid until

31.12.2024

Die Zulassungsurkunde Nr.  
*The certificate of Approval No*

vom  
*dated*

U3.3h/20126

08.12.2020

Wird hiermit außer Kraft gesetzt  
*is no longer valid*

Zusätzliche Bestimmungen / additional provisions

*The German version of this Certificate shall be binding*

Im Auftrag / by Order

Koblenz, 26.02.2021



(Siegel) / (seal)

Ruster